



Часто задаваемые вопросы (FAQ) по программе скринингового тестирования учащихся школ K-12 штата Орегон

Обзор

В: Какие существуют виды тестирования на COVID-19?

О: Доступно два вида тестирования на COVID-19. Диагностическое тестирование — это тестирование лица с симптомами COVID-19 или лица, недавно контактировавшего с зараженным COVID-19. Скрининговое тестирование — это тестирование лица без симптомов или подтвержденного контакта с зараженным COVID-19.

В: Что из себя представляет программа скринингового тестирования учащихся школ K-12?

О: Программа скринингового тестирования учащихся школ K-12 предлагает всем школам штата Орегон, государственным и частным, бесплатное еженедельное тестирование на COVID-19 в течение 2021-2022 учебного года. Скрининговое тестирование нацелено на невакцинированных учащихся, однако школы не обязаны проверять статус вакцинации участвующих.

Еженедельное тестирование на COVID-19 поможет выявить инфекцию COVID-19 на ранней стадии и сделать так, чтобы учащиеся продолжали обучение. Управление здравоохранения штата Орегон (ОHA) и Департамент образования штата Орегон (ODE) рекомендуют всем школам проводить скрининговое тестирование на COVID-19.

Участие в этой программе является добровольным, и школы и семьи могут отказаться от участия в любой момент. Эта программа осуществляется отдельно от существующей программы диагностического тестирования на [COVID-19 в школах K-12 штата Орегона](#), в ходе которой применяются экспресс-тесты на антитела BinaxNOW компании Abbott.

Этот проект осуществляется при поддержке Министерства здравоохранения и социальных служб США (HHS) в рамках оказания финансовой помощи штату Орегон. Содержание текста принадлежит автору (-ам) и необязательно отражает

официальную точку зрения или одобрение со стороны HHS или правительства США.

В: Кто имеет право участвовать в этой программе?

О: Поскольку вакцины против COVID-19 очень эффективны в снижении риска заражения, ОНА рекомендует проводить скрининг невакцинированных лиц. Ваша школа может проверить статус вакцинации учащихся, но это не является обязательным условием участия. Учащиеся, у которых результаты теста на COVID-19 были положительными в течение последних 90 дней, должны быть исключены из программы скрининга.

Эта программа открыта для всех школ K-12 штата Орегон, государственных или частных. Программа не открыта для дошкольных учреждений или детских садов.

В: Обойдется ли эта программа в какую-либо сумму школе, персоналу или семьям?

О: Нет. Эта программа полностью финансируется Министерством здравоохранения и социального обеспечения США (HHS).

В: Чем эта программа отличается от программы диагностического тестирования в школах K-12? Могу ли я принять участие в обеих программах?

О: ОНА и ODE настоятельно рекомендуют всем школам принять участие в программе диагностического [тестирования на COVID-19 в школах K-12 штата Орегона](#), в рамках которой применяются экспресс-тесты на антитела BinaxNOW компании Abbott.

[Диагностическое тестирование](#) — это тестирование учащихся или сотрудников, у которых появились симптомы в школе или которые имели контакт с зараженным COVID-19 в школе. Для некоторых учащихся это тестирование на COVID-19 в школах K-12 может представлять собой единственный доступ к тесту на COVID-19, и важность этого доступа невозможно переоценить. Это тестирование может использоваться для сокращения продолжительности карантина для имевших контакт лиц, у которых отрицательный результат теста, если это рекомендовано местным органом здравоохранения.

В: Какова роль школы в этой программе?

О: Партнеры в системе образования должны будут определить, кого они хотят тестировать (например, группы, участников внеклассных занятий или и тех, и других), и должны будут получить согласие от родителей/опекунов. Школы также должны будут предоставить лабораториям списки участвующих учеников, чтобы обеспечить соответствие конкретного образца конкретному ученику.

В: Сколько времени требуется для начала тестирования?

О: В связи с размером и масштабом этого проекта может потребоваться несколько недель, чтобы внести школьный округ и его учеников в программу.

В: Можно ли использовать тест BinaxNOW в рамках этой программы?

О: Нет. Тесты BinaxNOW предназначены исключительно для учащихся или сотрудников школ K-12, у которых развиваются симптомы COVID-19 в течение учебного дня или которые имели контакт с зараженным COVID-19 человеком во время учебы в школе.

Проведение тестирования

В: Какой это тип тестирования на COVID-19?

О: В программе скрининга учащихся школ K-12 применяют молекулярные (например, ПЦП) тесты для выявления SARS-CoV-2, вируса, вызывающего COVID-19.

В: Как работает эта программа?

О: Принимающие участие школы будут закреплены за региональной лабораторией-партнером в зависимости от географического положения. Школы будут иметь возможность предлагать еженедельный скрининг как для групп в рамках очного обучения (например, второй класс), так и для внеклассных групп (например, шахматный клуб или футбольная команда), или для тех, и других; в отношении школ будет проявляться гибкость, и они будут иметь возможность выбора плана осуществления программы.

В: Как осуществляется сбор образцов для тестирования?

О: Учащиеся должны либо самостоятельно сделать мазок из носа с помощью тампона, либо предоставить образец слюны, сплюнув ее в стаканчик. Взрослый (например, родитель, учитель, школьный администратор) должен контролировать процесс самостоятельного сбора образцов и следить за тем, чтобы образцы были правильно промаркированы и упакованы для отправки обычной почтой или с приемкой курьером. Региональные лаборатории будут проводить специальное обучение в школах.

В: Можно ли собрать образец на дому?

О: Школы могут сотрудничать со своей региональной лабораторией, что позволит отправлять наборы для сбора образцов для анализа на дом вместе с учащимся, чтобы родители/опекуны могли помочь в сборе образцов. Затем наборы нужно будет вернуть в школу на следующий день для отправки в лабораторию.

В: Если лаборатория позволяет собирать образцы дома, безопасно ли производить манипуляции с набором для тестирования после сбора образцов?

О: Да, скрининговый набор можно безопасно транспортировать после сбора образцов.

В: Больно ли брать мазок из носа?

О: В этой программе используется неглубокий мазок из носа. При выполнении мазка из носа может быть щекотно или немного неприятно, но больно быть не должно.

В: Кто относится к региональным лабораториям-партнерам?

О: Региональные лаборатории-партнеры распределены по округам.

Округ	Региональный партнер-лаборатория	Контактная информация
Baker, Clatsop, Clackamas, Columbia, Gilliam, Hood River, Malheur, Morrow, Multnomah, Sherman, Tillamook, Umatilla, Union, Wallowa, Wasco, Washington	Орегонский университет здоровья и науки (Oregon Health & Science University, OHSU)	Дейл Вейдерт (Dale Weydert), [он/ему] Руководитель проекта weydert@ohsu.edu
Benton, Linn, Lincoln, Polk, Marion, Yamhill	Больница Сантьям (Santiam Hospital) или Willamette Valley Toxicology	Аслан Ноакс (Aslan Noakes), [WVT] noakes@wvtlab.com Даррелл Муэрс (Darrell Mooers), (Сантьям [Santiam]) dmoors@santiamhospital.org
Coos, Curry, Douglas, Jackson, Josephine, Lane	Университет штата Орегон (University of Oregon, UO)	Грейс Годффри (Grace Godfrey) C19Schoolsupport@uoregon.edu
Crook, Deschutes, Grant, Harney, Jefferson, Klamath, Lake, Wheeler	Медицинский центр «Скай Лейкс» (Sky Lakes Medical Center)	Дженнифер Фогарти (Jennifer Fogarty), MT(ASCP) jfogarty@skylakes.org (541) 274-4090 Мереди Б. Кейс (Meredith B. Case), MLS(ASCP) ^{CM} 541-274-4001 meredith.case@skylakes.org

В: Сколько времени занимает сбор образцов в школе?

О: Это будет зависеть от количества учащихся, участвующих в тестировании. При предварительной подготовке нарушение учебного процесса в классе должно быть минимальным.

В: Как моей школе или школьному округу зарегистрироваться в этой программе?

О: Школы и/или школьные округа могут зарегистрироваться, заполнив эту [форму](#).

В: Каковы дальнейшие действия после регистрации?

О: После регистрации школы информация о ней будет передана в назначенную региональную лабораторию, которая свяжется с ней и проинформирует о дальнейших шагах.

Результаты тестирования

В: Когда и как меня известят о результатах?

О: Родители/опекуны получают результаты тестов непосредственно от региональной лаборатории-партнера. Родители/опекуны должны получить результаты в течение 24–36 часов с момента поступления теста в лабораторию.

В: Будут ли результаты тестирования переданы в мою школу?

О: Результаты тестирования не будут напрямую передаваться в школы. Местная служба здравоохранения может связаться со школой для расследования случаев положительного результата теста. Служба общественного здравоохранения публикует идентифицируемую информацию о случаях только в случае крайней необходимости.

В: Что произойдет, если учащийся получит положительный результат теста на COVID-19?

О: Если у учащегося выявлен положительный результат, он должен следовать советам и рекомендациям местного органа здравоохранения, включая пребывание дома в течение 10 дней в режиме изоляции.

Все результаты тестов будут переданы родителям/опекунам и местному органу здравоохранения, который поможет отследить контакты и расследовать случай. ОНА настоятельно рекомендует школам придерживаться процедур отстранения от занятий, изложенных в [Руководстве по инфекционным заболеваниям для школ](#).

В: Потребуется ли согласие?

О: Перед проведением тестирования школы должны получить согласие от родителей/опекунов. Несовершеннолетние лица в возрасте 15–17 лет могут

самостоятельно дать согласие на тестирование в соответствии с ORS 109.640(2)(a).

Образец формы согласия можно найти на [веб-сайте ОНА по проведению тестирования в школах](#) во вкладке «Ресурсы». Согласие необходимо получить только один раз на 2021–2022 учебный год.

В: Является ли тестирование обязательным?

О: Нет. Для участия в программе школы должны сделать такой выбор.

В: Могут ли школы обязать тестировать не прошедших вакцинацию учащихся?

О: Это может быть рассмотрено на местном уровне после консультации с юристом школы.

В: Можно ли использовать это для допуска учащегося к занятиям, если у него был подтвержденный контакт с зараженным COVID-19?

О: Диагностическое [тестирование на COVID-19 в школах K-12 штата Орегон](#) может быть использовано для сокращения продолжительности карантина для имевших контакт лиц, у которых тест отрицательный, если это рекомендовано местным органом общественного здравоохранения.

Доступность документа: для лиц с ограниченными возможностями или лиц, говорящих на языке, отличном от английского, ОНА может предоставить информацию в альтернативных форматах, например, в переводе, крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Свяжитесь с Информационным центром здравоохранения по номеру телефона 1-971-673-2411, 711 ТТУ или по адресу COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.